



ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΥ

Κύριον

Υποσχεθῆναι Παναγιώτῳ

Βορίτῳ

Καπιδῶς

συνταχέν
ἠ Αδωνάς

ΚΗΡ



Πολιτικών Γραφείων
ΓΡΑΦΕΙΟΥ Τ. ΣΙΓΑΗ
Βουλευτοῦ Ἀδελφάνησου -
Υπουργοῦ Βιομηχανίας

Ρόδοι
Πλατεία Μουσείου 8
τηλέφ. 82.58

Ἀθήναι:
Ἀνθίμου Γαζή 9
Τηλέφ. 227.299

Π.Σ. 1/64

Ἀθήναι, 12 Αὐγούστου 1964

Ἀγαπητοί μου φίλοι,

1.- Ἡ πρόσφατος ἀσθένειά μου ἔχει ἀνατρέψει ὅλα τὰ σχέδια, τὰ ὅποια εἶχον καταστρώσει διὰ τὴν περιοδείαν μου τὸ καλοκαίρι εἰς τὴν ὑκαίθερον τῆς Ρόδου καὶ τὰ νησιά μας. Ἐορθεῖναι ὅτι δὲν θά μού εἶναι εὐκόλῳ νὰ ταξιδίω ἐπ' ἄρκτων διάστημα ἀκόμη, παρὰ μόνον εἰς πολὺ περιωρισμένην κλίμακα. Δι' αὐτὸ ἀισθάνομαι τὴν ἀνάγκην νὰ ἐπικοινωνήσω μαζί σας, διὰ τῆς παρούσης, ὅπως ἔκαμνα, ἔλλαυτε, καὶ ὅταν δὲν ἤμουν ἐπιφορτισμένος μὲ ὑπουργικὰ καθήκοντα.

Ἄλλῃ, πρὶν εἰσελθεῖν εἰς τὸ κύριον θέμα μου, ἐπιθυμῶ νὰ ἀπευθύνω τὰς θερμὰς μου εὐχαριστίας εἰς ὅλους ἐκείνους οἱ ὅποιοι, κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἀσθενείας μου, ἐξεδήλωσαν παντοειδέως τὸ ἐνδιαφέρον τὴν καὶ ἀπέστειλαν τὰς εὐχὰς των διὰ τὴν ταχέαν ἀποκατάστασιν τῆς υγιείας μου. Νὰ εἶναι βέβαιοι ὅτι πολὺ μὲ συνεικνίσαν αἱ ἐκδηλώσεις των αὐταί, διὰ τὰς ὅποιας τοσὺ εἶμαι εὐγνώμων.

2.- Τὴν 19ην τρέχοντος ἡ Κυβέρνησις τῆς Ἑνώσεως Κέντρου θά συμπληρώσῃ 6 μῆνας εἰς τὴν ἐξουσίαν. Ἡ 6 αὐτοὶ μῆνες, λόγῳ τῶν γεγονότων καὶ τοῦ ὄργανου τῆς κυβερνητικῆς δραστηριότητος, φαίνονται σάν νὰ εἶναι ἔτη δόκκηρα. Τόση εἶναι ἡ διαφορά τοῦ κλίματος, ἡ ὅποια ἐδημιουργήθη, ἀφ' ἧς ἡ χώρα ἀπῆλλῆθη ὀριστικῶς ἀπὸ τὴν τυραννίαν τῆς Β.Ρ.Ε.

Δὲν πρόκειται, βεβαίως, νὰ σῆς κάνω ἀπολογισμὸν τοῦ κυβερνητικοῦ ἔργου, αὐτὸ τὸ γνωρίζετε καὶ πληροφορεσθε περὶ αὐτοῦ κάθε ἡμέραν.

Ἡ ἐλευθερία, ἡ ἰσοπολιτεία, τὸ κράτος δικαίου καὶ ἡ ἀρετὴ εἰς τὸν δημόσιον βίον ἔχουν, ἤδη, ἀποκατασταθῆ, ὅσον πρὸ τινων ἀκόμη μηνῶν ἐθεωρεῖτο ὡς θνετρον. Εἰς τὰς σχέσεις μὲ τὸ ἐξωτερικὸν ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ὁμιλεῖ ἐπιτέλους τὴν ἑλληνικὴν γλῶσσαν, ἐν ἀντιθέσει πρὸς ὅ,τι συνέβαιναν ἄλλοτε. Παράδειγμα ὁ ἠρωϊκὸς καὶ τόσον ἐπιτυχῆς χειρισμὸς τοῦ Κυπριακοῦ. Εἰς τὴν παιδείαν συντελεῖται μία βιζικὴ μεταρρύθμισις, μία πραγματικὴ εἰρηνικὴ ἐπανάστασις. Εἰς τὸν οἰκονομικὸν τομέα, ὅπου τὰ θαύματα φυσικὰ δὲν εἶναι εὐκόλα γίνεται μία τεραστία προσπάθεια ταχυτάτης οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καὶ ἀνακατανομῆς τοῦ εἰσοδήματος πρὸς ἰκανοποίησιν τῶν λαϊκῶν τάξεων. Χαρακτηριστικὸν τοῦ ἐνδιαφέροντος τῆς κυβερνήσεως,

./.

έν προκειμένω, είναι διά πρώτην φοράν οι άγρόται της Ελλάδος επέτυχαν διά τή προϊόντα των τιμάς Ικανοποιητικής, εις πολλάς περιπτώσεις άνωτέρας καί αύτων, τής όποίας οι ίδιοι άνέμενον. Εις τόν κοινωνικόν τομέα επίσης γίνεται διά τών προγραμμάτων προνοίας καί λαϊκής στέγης μία σοβαρωτάτη προσπάθεια, τής όποίας τά άποτελέσματα θά είναι συντόμως όρατά εις πάντας.

Έν τούτοις, υπάρχουν οι άρνηται του κυβερνητικού έργου καί οι βιαστικοί. Οι πρώτοι είναι, κυρίως, οι άνήκοντες εις τήν χρεωκοπημένην Ε.Ρ.Ε. Αύτοι οι άνήρωκοι οι όποιοι διώκησαν τόν τόπον, επί 12 χρόνια, μεις κατηγοροῦν διότι έντός 6 μηνών - ή μάλλον ήρχισαν νά μεις κατηγοροῦν από τής επομένης τής αναλήψεως τής έξουσίας - δέν εκάμαμε όπι αύτοι δέν έπραγματοποίησαν επί 12 χρόνια ή διότι δέν έδιορθώσαμεν άμείωως τά σφάλματά των, τά σφάλματα τής ίδιικής των διαχειρίσεως; δι' αυτούς βεβαίως ή μόνη άπάντησις είναι: "Ειδός Άρχεῖου". Πράγματι, μόνον τής περιφρονήσεως κάθε φρονίμου άνθρώπου αξίζουν.

Υπάρχουν όμως καί οι βιαστικοί. Θέλουν έντός 6 μηνών νά εκπαιδοῦν όλα τά ζητήματα ή μάλλον ήθελαν νά γίνουν όλα από τής επομένης τής αναλήψεως, κατ' ήμῶν, τής έξουσίας. Έάν βεβαίως δέν πρόκειται περί κακοκρίτων, πρόκειται περί άνθρώπων πού δέν γνωρίζουν πώς λειτουργεί ή κρατική μηχανή, πώς γίνονται μεταβολαί υπό τό καθεστώς τών νόμων καί πώς προάγονται τά οικονομικά θέματα. Η Κυβέρνησις τής Ένώσεως Κέντρου δέν είναι στρατιωτικόν κίνημα. Είναι Κυβέρνησις προσελθούσα από τήν έτιμηγορίαν του ελληνικοῦ λαοῦ. Ένεργεί έπομένως καί θά ενεργή, ως καθορίζουν τό Σύνταγμα καί οι Νόμοι. Διαφορετικά δέν θά ήτο δημοκρατική Κυβέρνησις, θά ήτο επανάστασις, θά ήτο δικτατορία.

Παρανοῦνται έξερνα πολλοί ότι ο ρυθμός τής άποκαταμνημοποιήσεως του Κράτους δέν είναι Ικανοποιητικός. Αλλά διά νά άποκαταρθῇ τό έρώτος από τούς εγκατεστους τής Ε.Ρ.Ε. έπρεπε νά ψηφισθοῦν νέοι νόμοι. Καί ή Βουλή δέν κατέστη δυνατόν νά άρχισῃ τό έργον αυτό παρά μόνον προσφάτως, όπως συνέβη με τόν νόμον περί 35ετίας, ο όποιοσ διανοίγει τάς δυνατότητας άποκαταστάσεως τής τάξεως εις τās δημοσίας Υπηρεσίας καί τά Συμβούλια τών Κρατικών Οργανισμών.

Αλλά καί εκεί όπου οι μεταθέσεις επιτρέπονται, σύμφωνα με τούς νόμους, υπάρχει μία άριτήνη διαδικασία, ή όποία πρέπει νά τηρηθῇ καί ή όποία άπαιτεί χρόνον.

Τό αυτό ίσχύει άκόμη εις μεγαλύτερον βαθμόν διά τήν έπίλυσιν τών οικονομικῶν προβλημάτων, όπου εμπιλοχωροῦν καί άλλοι σημαντικώτεροι παράγοντες. Παράδειγμα: Η κατασκευή του λιμένος τής Ρόδου. Δύο φορές έγινε ή προκήρυξις του διαγωνισμοῦ, αλλά ούδείς εργολάβος προσήλθε νά λάβῃ μέρος, διά τούς πολύ γνωστούς λόγους. Θά προχωρήσωμεν, βεβαίως, συντόμως καί εις τούτην διακήρυξιν, ή όποία δέν είναι δυνατόν πλέον νά άποβῇ άναρκος. Πάντως, άπωλήθη άρκετός χρόνος, όχι από υπαιτιότητα τής Κυβερνήσεως.

Έν αντιθέσει με όλους αυτούς τούς άρνητάς του έργου μας ή τούς δαιμονόβους, ή μεγάλη πλειοψηφία του ελληνικοῦ λαοῦ περι-

βάλλει τήν Κυβέρνησιν μέ εμπιστοσύνην καί στοργήν, βλέπει τήν κολλοσιαίαν προσπάθειαν τήν ὁποία καταβάλλει καί εἶναι βεβαία ὅτι μέσα εἰς τήν ἁγτίαν οἱ καρποί θά εἶναι πλούσιοι, διότι νά ἀποδειχθῇ ὅτι ἡ δημοκρατία ποῦ ἐνίκησε τήν τυραννίαν, θά νικήσῃ καί εἰς τόν ἀγῶνα διότι τήν δημιουργίαν Κράτους καί τήν ἐξασφάλισιν ἱκανοποιητικῶν συνθηκῶν διαβίωσης διότι τόν λαόν μας.

3.- Ἐγώ, ὡς γνωρίζετε, ἐμπισθῆ τήν εὐθύνην τῆς χαράξεως καί ἐφαρμογῆς τῆς κυβερνητικῆς πολιτικῆς εἰς τόν βιομηχανικόν τομέα. Εἰς τό Ἐργαστεῖον Βιομηχανίας ἀνήκει, ἐπίσης, πρῶγμα τό ὅσον ἐνδιαφέρει ἰδιαιτέρως τοῦς δωδεκανησίους, καί ἡ Σπογγαλιεῖα.

Ἔναι γνωστόν, ὅτι διότι τήν ἐπιβίωσιν τῆς Ἑλλάδος, ὡς ἔθνους, μέσα εἰς τά πλαίσια τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, προϋπόθεσις εἶναι ἡ ἐκβιομηχανίσις τῆς Ἑσσε. Μέχρι σήμερον, δέν ὑπῆρξεν οὔτε βιομηχανική πολιτική, οὔτε βιομηχανικόν πρόγραμμα ἀκόμη δέ δέν ὑπῆρξε οὔτε καλῶς - καλῶς Ἐργαστεῖον Βιομηχανίας. Ἐτσι ἡ χώρα ἐδρίσκειται εἰς μέγαν φοβεράν καθυστέρησιν, τήν ὁποίαν ἐάν δέν φροντίσωμεν νά θεραπεύσωμεν ἐντός ἐλαχίστων ἐτῶν, αἱ συνέπειαι τῆς θά εἶναι μοιραῖον διότι τῷ ἔθνῳ.

Τό βάρος, ἐπομένως, τῶν εὐθυνῶν τῆς ἀποστολῆς, ἡ ὁποία ἐναπετέθη εἰς τοῦς ἄρτους μου εἶναι τεράστιον καί διότι τοῦτο καί ἡ προσπάθεια εἰς τήν ὁποίαν ὑπεκρεῶσθην νά ἐπιδοθῆ ὑπῆρξεν τεραστία. Δέν εἶναι μυστικόν ὅτι καί ἡ πρόσβασις ἀδελφεῖά μου ὁφείλεται, κατά ἕνα μεγάλον βαθμόν, εἰς τόν λόγον αὐτόν.

Ἀλλά, δέν κρίνεται νά σῶς κάμω τόν ἀπολογισμόν τοῦ ἔργου μου, ὡς Ἐργαστοῦ Βιομηχανίας. Ἀπό τό ραδιόφωνον καί τόν τῆπον τῶν Ἀθηνῶν θά εἴσαθε ἄρκετά κατατοπισμένοι ἐπ' αὐτοῦ.

4.- Ἐκείνη βεβαίως ποῦ πρέπει νά σῶς γνωρίσω εἶναι αἱ ἐνέργειαι μου διότι τήν προαγωγήν τῶν γενικῶν θεμάτων τῆς περιφέρειας μας. Γνωρίζετε ὅτι πᾶσαν τῆς ἐξυπηρετήσεως τῶν ψηφοφόρων ἐπὶ τῶν ἰσοθέσεων ποῦ τῆς ἀπασχολοῦν προσωπικῶς, τό βασικόν καθήκον παντός βουλευτοῦ εἶναι νά φροντίσῃ διότι τά γενικά ζητήματα τῆς περιφέρειας του, διότι μόνον διότι τῆς ἐπιλύσεως των εἶναι δυνατόν νά ἐξασφαλισθῇ ἡ οἰκονομική καί κοινωνική πρόοδος. Τήν τακτικήν ταύτην ἠκολούθησα μέ πίστιν καί ἐπιμονήν ἀφ' ὅτου τό πρῶτον ἐξελέγη βουλευτής. Τήν ἐφαρμόσα ὡς Ἐπικρατὴς εἰς τήν Κυβέρνησιν τῶν ἀειμνήστων Πλαστήρα - Βενιζέλου, τό ἔτος 1951 - 1952 καί δέν εἶναι δυνατόν φυσικῶς νά ἀποσπῶ ταύτην σήμερον, ὅταν μέ τήν φήγην τῶν συμπατριωτῶν μου ἐξελέγη μέλος τῆς πρώτης, μετά 12ετίαν δημοκρατικῆς Κυβερνήσεως, ὑπὸ τήν προεδρίαν τοῦ ὑπερέχοντος ἀρχηγοῦ μας, τοῦ κ. Γ. Παπανδρέου.

Πιστεύω ὅτι ὅλοι σας θά γνωρίζετε ὅτι, ἀπὸ τήν περίοδον τῆς πρώτης Κυβερνήσεως τῆς Ἐνώσεως Κέντρου τῶν 50 ἡμερῶν, ὅλα τά μέγιστα προβλήματα τῆς δωδεκανήσου, χάρις εἰς τὰς προσπάθειάς μου, ἡ ἐπελδοθήσῃ ἔχουν ἐπιέλθει εἰς τόν δρόμον τῆς δριστητικῆς τῶν ἐπιλύσεως. Ἐλπίζω ὅτι τό ἔργον αὐτό σύντομα θά ἀποδώσῃ τοῦς καρπούς του, εἰς τρόπον ὥστε νά μή εἶναι δυνατόν νά τό ἀρνηθῇ οὐδεὶς καλῶς κίστως ἄνθρωπος, ἀνεξαρτήτως πολιτικῆς τοποθετήσεως.

Τὴν προσκἀθειαν αὐτὴν θά συνεχίσω μὲ τὴν ἰδίαν ἐξομῆν καὶ εἰς τὸ ἔλλον, ἀδιαφορῶν διὰ τὰς κακοπίστους ἐπικρίσεις, διὰ τὴν ἐσκεμμένην διαστροφὴν τῶν γεγονότων, διὰ τὴν ἀπόδοσιν τῶν ἔργων μου εἰς Ἕλληνας καὶ Ἰσλας τὰς Ἑλλας ἐκδηλώσεις τῆς μανίας ἀσυνείδητων ἀντιπάλων, οἱ ὅποιοι πρὸ οὐδενὸς ὄρωθοσιν. Ἔχω πλήρη πεποίθησιν εἰς τὴν δύναμιν τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἀληθείας, ὥστε τίποτε ἀπὸ αὐτὰ νὰ μὴ μὲ συγκινήσῃ πλέον. Ἀλλὰ πρέπει νὰ σῶς προσθέσω καὶ κάτι ἄλλο. Ὁμίλησα πάντοτε εἰς τοὺς συμπατριῶτας μου μὲ εὐκρινεῖσιαν, πολλὰς φορές μὲ ἐπιτότητα, δταν ἐνόμιζα ὅτι τοῦτο ἐπέβαλλε τὸ καθήκον. Ἀπέφυγα πάντοτε τὴν δημοσκοπίαν μὲ βδελυγμαίναν. Οὐδέποτε ἐστηρίχθην ἐπὶ τῆς θωπείας τῶν ἀδυναμιῶν τοῦ ἔχλου διὰ νὰ ἀποκτήσω πολιτικὴν δύναμιν. Διότι ἀπευθόνομαι πάντοτε εἰς τοὺς ἀνθρώπους τῆς καλλῆς δελήσεως, τοὺς διαθέτοντας νοῦν καὶ κρίσιν - δηλαδή εἰς τὴν συντριπτικὴν πλειοψηφίαν τῶν συμπατριωτῶν μου. Αὐτὴν τὴν τακτικὴν θά ἀκολουθήσω καὶ εἰς τὸ μέλλον, διότι αὐτὴ εἶναι ἡ μόνη ἡ ὁποία εἶναι δυνατὸν νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὴν δωδεκανήσιον ἐντὸς τῶν πλαισίων τοῦ δημοκρατικοῦ μας πολιτεύματος.

5.- Διὰ τῆς ἀτομικῆς σας ὑποθέσεως, ὡς γνωρίζετε, διατηρῶ ἀνεκἀθεν δύο γραφεῖα, ἓν εἰς Ρόδον καὶ ἓν εἰς Ἀθήνας. Ἡ διεύθυνσις τοῦ Γραφείου τῆς Ρόδου εἶναι: Πλατεία Νουσιῶν 8, τηλέφωνον 82.58, ἡ δὲ τῶν Ἀθηνῶν: Ἀνθίμου Γαζῆ 9, τηλέφωνον: 227.299. Εἰς αὐτὰ εὐνάσθε νὰ ἀπευθύνεσθε διὰ πᾶσαν ὑπόθεσιν σας. Οἱ ἰδιαιτέρως μου θά κάνουν ὅ,τι τὸ δυνατόν διὰ νὰ ἐξυπηρετήσουν τὰ δίκαια αἰτήματά σας καὶ νὰ σῶς ἱκανοποιήσουν.

Ἰδιαιτέρως διὰ τὴν εἰσαγωγὴν τῶν ἀσθενῶν εἰς τὰ Νοσοκομεία θά συνίσταν νὰ μὴ ἀναχωροῦν ἀπὸ τὰ νησιά, πρὶν ἔλθουν εἰς ἐπαφὴν μὲ τὸ γραφεῖον τῆς Ρόδου ἢ τῶν Ἀθηνῶν, ἕνα ἐξασφαλισθῆ δι' αὐτοὺς, ἐκ τῶν προτέρων, κλίση καὶ μὴ ἀναμένουν τὴν σειράν των ἐπὶ μακρόν εἰς Ἀθήνας.

Ὅθεν εἶναι ἀνάγκη νὰ ἔρχεσθε δι' Ἰσλας σας τὰς ὑποθέσεις εἰς προσωπικὴν ἐπαφὴν μαζί μου. Εἶναι ἀρκετὸν νὰ γράφετε εἰς τὸ γραφεῖον μου ἢ νὰ παρουσιάζεσθε προσωπικῶς ἐκεῖ. Οἱ ὑπάλληλοι τοῦ γραφείου μου, ἐάν ἀντιληφθοῦν ὅτι μόνοι των δέν μποροῦν νὰ σῶς ἐξυπηρετήσουν θά ἀναφέρουν τὰς ὑποθέσεις σας εἰς ἐμὲ καὶ τότε θά ἐπιληφθῶ ὁ ἑαυτός.

Εἰς τὰς Ἀθήνας δέχομαι τοὺς πολιτικούς μου φίλους δύο φορές τὴν ἑβδομάδα εἰς τὸ πολιτικόν μου γραφεῖον τῆς ὁδοῦ Ἀνθίμου Γαζῆ 9, ἤτοι, κάθε Τρίτην καὶ Πέμπτην 5.30 - 6.30'.

6.- Ἐπειδὴ ἡ παρούσα ἔχει προσλάβει, ἤδη, σημαντικὰς διαστάσεις, θά ἀναβάλω τὸν ἀπολογισμὸν τοῦ ἔργου μου διὰ τὴν προαγωγὴν τῶν δωδεκανησιακῶν ζητημάτων, κατὰ τὸ πρῶτον ἐξάμηνον τῆς κυβερνησεὸς μας, διὰ μίαν ἑλληνικὴν κύκαιριαν. Πάντως, τοῦτο θά γίνῃ ἐντὸς τοῦ τρέχοντος μηνός.

Παρακαλῶ τὸ περιεχόμενον τῆς παρούσης νὰ γνωρίσητε εἰς ἄλλους τοὺς φίλους μας καὶ νὰ μὴ ἀναφέρητε τὰ δὲνματα ἐκεῖνων εἰς τοὺς ὁποίους, ἐκ παραδρομῆς δέν ἐστάλη, διὰ νὰ διορθώσουμε τὴν παράλειψιν εἰς τὸ μέλλον.

Μὲ φιλικούς χαιρετισμούς,

Υ. Γ. ΣΙΓΑΝΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ